

國內郵資已付
台北郵局

許可證
北台字第13090號

印刷物

心菱

季刊

137 2006.09
期

隨著蘋果一起搖擺－MITSUBISHI Global Lancer iCON特仕車登場

汽車服務新紀元－順益中壢汽車城即將開幕

頂級休旅旗艦－Chrysler Town & Country

更多滿意的選擇－縱橫南北ACTROS曳引車運輸達人

三菱重工巴士冷氣2006 Taipei Seminar

顧客權利饗宴－車險種類介紹

順益汽車給您五心級服務

服務廠巡禮－順益汽車彰化服務廠、裕益汽車花壇服務廠



順時漸進－甲子



益以貴之六十年



編者的話

五心服務、成就大器

最近最常聽到的一句話，就是「立足台灣、放眼世界」，這可能是目前台灣許多企業或是各界領導人最常用來當作前景期許或是未來展望的通用說辭。

如果把「立足台灣、放眼世界」說得實際一點，可能是企業成長很快，全世界各地客戶很多，所以要到世界各地去設營業據點聯絡處甚至生產工廠，另一種也可能是台灣市場太小了，沒有足夠經濟規模可以再往上發展，於是就得到國外另覓新天地，這些看法可以說都符合商業邏輯和市場準則，不過就因為這樣成本效益的考量，鮮少有企業願意再回頭來把世界上好的理念、好的產品介紹到台灣來。

順益可以說是在台灣紮根、台灣成長的代表型本土企業，2006年也是順益創業60年，六十年歲月累積的汽車服務經驗，讓順益能夠感受台灣的需要和世界的脈動，同時也不斷引進世界上新做法、新思維、新產品，來介紹給台灣，讓台灣能夠和世界同步，例如台灣第一部原廠組立的巴士完成車MFT350、世界級設計師所設計製造的三菱超規格旗艦Grunder、榮獲2004年度歐洲最佳卡車的Mercedes-Benz Actros貨車及曳引車，乃至於最近即將開幕的順益中壢汽車城，都呈現給國人世界級的眼界和格局。

有人說「格局決定勝負」，事實上的確如此，不過重點在於格局本身即是由許許多多不同領域的精進、整體的考量所組成，這些東西都體現在任何順益服務的角落，不論是「用心、貼心、精心、誠心、真心」的五心服務、「5S運動」、引進的產品或是即將開幕的順益中壢汽車城，都可以看到順益「大眼界」、「大氣度」甚至於「大空間」所呈現出來的「大格局」。

順益在台灣紮根六十年，向來秉持一貫企業風格就是循序漸進、自成大器，順益的眼界很廣，更願意為台灣汽車不斷注入新力，期待能夠以「用心、貼心、精心、誠心、真心」的五星級服務，以及世界級大格局的理念和產品，為台灣汽車界「成就大器」！

第一三七期

社長/游浩乙 發行人/林瑞益 發行所/順益貿易股份有限公司 地址/台北市民權東路二段一五〇號
電話/(02)2503-7111 出版登記/局版北市誌字第1473號 版權所有/本刊圖文非經同意，不得轉載
順益汽車 地址/台北市民權東路六段13-15號 電話/(02)2791-2211 網址/www.sym-motor.com.tw
裕益汽車 地址/台北市民權東路二段150號 電話/(02)2503-7111 網址/www.fusotruck.com.tw

CONTENTS

- 編者的話－五心服務、成就大器.....1
- 隨著蘋果一起搖擺-MITSUBISHI Global Lancer iCON特仕車登場.....2
- 汽車服務新紀元－順益中壢汽車城即將開幕.....3
- 頂級休旅旗鑑－Chrysler Town & Country.....5
- 更多滿意的選擇－縱橫南北ACTROS曳引車運輸達人.....7
- 三菱重工巴士冷氣2006 Taipei Seminar.....9
- 顧客權利饗宴－車險種類介紹.....10
- 順益汽車給您五心級服務.....11
- 服務廠巡禮－順益汽車彰化服務廠、裕益汽車花壇服務廠.....12
- 順益全省據點分布圖.....17
- 裕益全省據點分布圖.....18





隨著蘋果一起搖擺

MITSUBISHI Global Lancer iCON特仕車登場

iPod到底有多紅？從許多車廠都積極重視這個白色小玩意兒與音響的整合，就可以看出一些端倪。

Mitsubishi也搭上這一股熱潮，推出了Global Lancer iCON特仕車，搭載「i music system」，這套系統與一般國產車採用AUX-IN簡單外接音源的作法不一樣。也因為這一套系統，讓Global Lancer iCON特仕車成為國產車第一輛可直接從音響面板控制iPod的新車。

輕鬆享受音樂：根據2006年EICP東方線上消費者行銷資料庫針對臺灣消費者所做的調查顯示，20~29歲的消費者有40%以上最常從事的休閒活動與嗜好是聽音樂；53%的消費只希望車上能配備有大容量的音樂儲存裝置。因為觀察到iPod為人們音樂生活帶來的變化，以及對年輕族群重要性，中華三菱特別推出

Global Lancer iCON特仕車，以國產車首創搭載可直接從音響面板控制iPod的音響系統，將時下最流行的蘋果可攜音樂裝置，整合到車上生活。標榜可以與隨身音樂裝置整合的車子，Global Lancer iCON並非第一輛，不過其他都採用單純的AUX-IN裝置，選擇以及控制都無法直接從車上的音響控制，還是必須要使用隨身聽才行，少了那麼一分便利性，而且也更容易讓駕駛在開車時分心。Global Lancer iCON所搭載的「i music system」，只要將iPod接上在中央扶手內的專屬接頭，就可以直接從音響面板選撥歌曲、調整音量。如此一來，不但能讓行車時使用iPod更加便利、安全，也讓iPod的用途更加廣泛。同時，Global Lancer iCON更配備有六支高功率喇叭，讓乘客都能過足音樂的癮。

今夏新寵土耳其藍：除了滿足聽覺上的享受以外，Global Lancer iCON特仕車更採用今夏最流行的土耳其藍，以及藍灰雙彩皮布椅與車門飾板。搭配鍍鉻水箱護罩、鷹眼晶鑽頭燈、LED尾燈組，開著Global Lancer iCON在路上，肯定能成為眾人注意的焦點。Global Lancer iCON所採用的1.6升引擎，最大馬力110匹、最大扭力14.2公斤米，搭配INVECS III智慧型無段變速以及6速Sports Mode手自排系統，絕對能滿足車主操控的快感。

Global Lancer iCON特仕車，接單價為49.9萬，限量1000輛，已於2006年6月3日正式上市。此外，Lancer家族裡的Virage iO 1.8也將限量搭載「i music system」同步上市，享受速度的同時，也能享受音樂！除此之外，期日起至順益汽車全省營業據點選購Global Lancer iCON 1.6L特仕車，還可選擇加贈全車空力套件組(包括前後包圍、側裙、尾翼)、防盜器、倒車雷達、霧燈、白金門檻飾板、加油煞車休息踏板、7吋液晶螢幕+數位電視，除了擁有iCON特仕車原有的獨特性之外，更讓您擁有屬於個人的風格。



Global Lancer iCON特仕車是國產車第一輛可直接從音響面板控制iPod的新車



只要將iPod接上在中央扶手內的專屬接頭，就可以直接從音響面板選撥歌曲、調整音量

藍灰雙彩皮布椅





汽車服務新紀元 順益中壢汽車城即將開幕

台灣汽車服務即將邁向更高、更好的境界！創業六十年的順益投入超過十億元所建立的「順益中壢汽車城」即將跟大家見面！

順益在台灣深耕的六十年，除了見證台灣車界歷史，更與所有支持與愛護者走過了一甲子歲月，順益除了抱著感恩的心感謝所有支持者的愛護之外，更以實際作為－「順益中壢汽車城」來證明台灣的汽車服務可以到達更好、更大、更有氣度的新紀元，「順益中壢汽車城」

落成開幕後將成為台灣首創全方位車系多用途展示中心及售後服務基地，展售車種涵蓋市場上從房車、跑車、休旅車、越野車、小型商用車、中大型及重型貨車、曳引車、小型及中大型巴士等各式車種，同時更提供所有車種車系的零件、保養維修及各式售後服務！





順益中壢汽車城

先進大格局－全新立體化、現代化先進服務中心

以高效率的立體式服務設計、搭配現代化的廠辦合一旗艦外觀，提供最快速方便、賞心悅目的汽車服務。

賞車大空間－全國首創常設大型商用車、小型車互動式展示中心超規格挑高的賞車空間、全國首創專業大型商用車及巴士展示中心，並與房車、休旅車互相輝映，完整建構出人類社會中汽車與人的互動關係。

服務大升級－行動接待車輛電子問診系統、中央自動供油服務系統

以無線網路為基礎的機動化接待系統，搭配先進電子問診系統，大幅降低作業時間，同時商用車服務更以整體中央管路的設計，提升組成全面化、最佳化的快速配油、供油、換油網路，大幅提升保養維修效率。

維修大氣度－重型車專業噴房設備、無煙廠房設施

重型車12米噴房設備，可直接進行巴士等級車輛整車的噴漆作業，可大幅提高噴漆及鈑烤品質，同時搭配室內捲盤排氣系統，呈現出更環保、低污染的維修環境。

來廠大優惠－開幕期間來店來廠優惠

來店賞房車、休旅車即贈來店禮、來廠更送您精美紀念品。





Chrysler Town & Country 鉅作登場

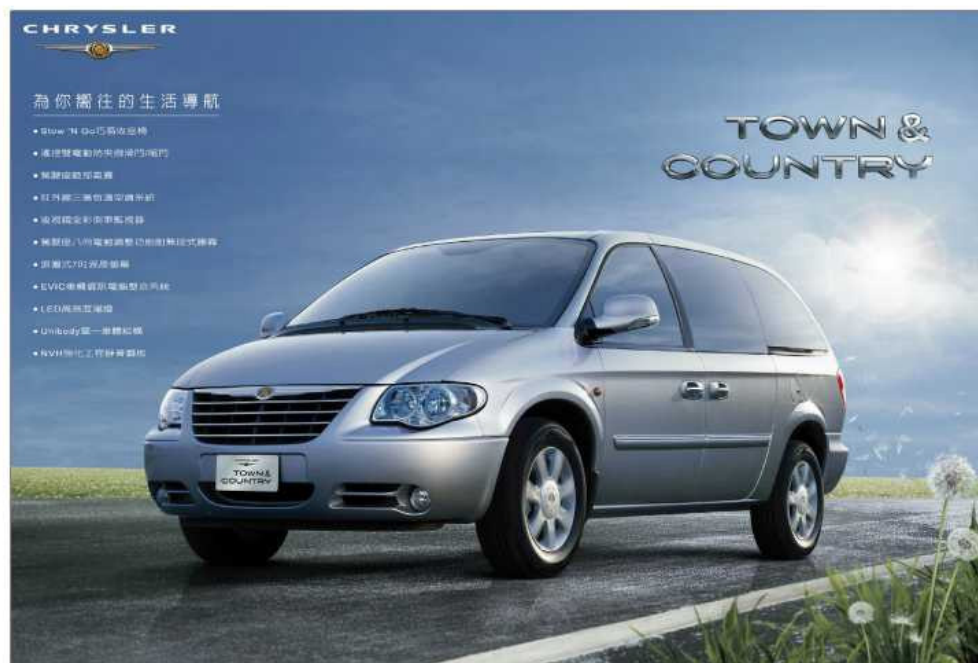
順益汽車為國人專屬打造的「頂級休旅旗艦」

2006年國內車壇最受矚目的頂級休旅旗艦—Chrysler Town & Country於2006年5月9日正式發表。台灣克萊斯勒以低於百萬的競爭力價格，回饋引頸期盼的廣大消費者。這部集結實用功能與豪華享受的頂級休旅旗艦，除了擁有原進口車人性化與豪華設計外，國產版本更針對國人用車習慣與路況量身訂做多項貼心配備。

自1983年Chrysler首創多功能休旅車款，原始設計理念即是以多人乘載的家庭用車為基礎，希望給予家庭乘員豪華與體貼舒適的活動空間、人性化的設計以及安全無慮的乘坐環境。克萊斯勒集團總裁Tom LaSorda表示：「美國精神中最重要的元素，就是對每一個人的尊重。克萊斯勒將此精神落實在Town & Country的造車理念上。」在Town & Country裡，不論乘坐駕駛座或其它座位，皆可感受到同等高規格的非凡享受。

Chrysler Town & Country搭載3.3升V型6缸高效率歐洲進口引擎，具有174 hp/5100rpm 源源不絕的大馬力及29 kg-m/4000rpm同級車最大扭力，使得Town & Country

不論在起步或是中段加速及超車都輕而易舉並傲視群倫；以超越同級車款的3,030mm超長軸距，以及2+2+3標準七人座椅的設計，讓每個座位都具有寬敞的空間，每位乘員都受到尊重。第二排座椅為分離式，可選擇多變化的Stow'N Go座椅或舒適的頭等座艙豪華座椅。第三排座椅採六四分離設計，可向後翻轉90度，成為休閒觀景椅。此外，第三排座椅經過精心設計，腿部可獲得最大支撐力，椅背可後傾39度，擁有長達35公分的膝部空間，是業界具有最舒適寬敞第三排座椅的車款；在Town & Country上更有同級車無法匹敵的三區獨立冷暖空調系統，第二、三排更設有內置式獨立出風口。Limited旗艦型同時也是唯一擁有紅外線三區恆溫空調系統的國產車，讓車室內每位乘員享有舒適的溫度。



頂級休旅旗艦Town&Country 3.3L





順益汽車自2006年4月正式成為由中華汽車與台灣戴姆勒克萊斯勒公司合資成立之「台灣克萊斯勒汽車銷售股份有限公司」(Chrysler Group Taiwan Sales Ltd.; CGTSL)桃竹苗地區授權經銷商，代理銷售克萊斯勒品牌之各式轎車、休旅車、吉普車，包括PT Cruiser 2.4L、Jeep Wrangler、300C、Jeep Grand Cherokee、Town&Country 3.8L(進口)及導入國產化的頂級休旅旗艦Town&Country 3.3L等等。



順益汽車克萊斯勒桃園營業所



順益汽車克萊斯勒新竹營業所

順益汽車目前已經規劃了中壢、桃園及

新竹三個據點來販售克萊斯勒品牌車種，其中桃園及新竹之據點已正式營運，對頂級休旅旗艦有興趣的朋友，可得趕快到展示所體驗！而中壢據點目前仍在籌備中，預計八月底前可正式營運，提供客戶更完善的服務。

順益汽車克萊斯勒桃園營業所位於桃園縣桃園市三民路上，鄰近桃園南崁及南桃園交流道，交通方便；而全體員工一向秉持著專業、熱忱、親切的態度，提供客戶值得信賴的服務。對大桃園地區的朋友而言，順益汽車桃園營業所提供了一個既優質又便利的賞車、購車環境。

順益汽車克萊斯勒新竹營業所則位於新竹市中華路，鄰近新竹及竹北四通八達的要道，交通可說相當的便利。而全體員工亦一直抱持著誠懇踏實的理念來服務大新竹地區的車主，希望能讓所有客戶都感到順心滿意。未來，待中壢營業所正式營運後，桃竹苗三地克萊斯勒品牌的銷售及服務網將更形完整。歡迎桃竹苗地區的順益車主，閒暇時來店賞車，順益汽車將提供您一個新的選擇！

為滿足台灣消費者對頂級休旅車的多樣化需求，國產化Town & Country共推出六種車型、四種車色供選擇，包括晶鑽銀、星空灰、璀璨金及榮耀黑，詳細售價如下：

車 型	精緻型 LX	豪華型 Touring	旗艦型 Limited
Captain Seat 頭等艙豪華座椅	999,000 元	1,159,000 元	1,229,000 元
Stow'N Go™ 巧易收座椅系統	1,009,000 元	1,169,000 元	1,239,000 元





更多滿意的選擇—MERCEDES-BENZ ACTROS曳引車 縱橫南北的苗栗通霄運輸達人

順益創業60年以來一直在車輛專業的領域中發展，尤其在商用車專業領域中，裕益汽車所代理的三菱FUSO更是小商車十五連霸、大商車十連霸的業界龍頭，而為了提供客戶更完整的服務品質，2006年開始引進同集團（DaimlerChrysler集團）旗下MERCEDES-BENZ ACTROS曳引車車系，也為順益的忠實客戶們提供更多、更好的選擇。

苗栗通霄的捷發貨運老闆陳錦章先生一直是裕益汽車和三菱FUSO車系的忠實客戶，旗下共有十多部三菱FUSO的大型車輛作為平時營業使用，陳老闆善於經營事業、更善於針對路線和需求選擇車輛，同時也是一位相當注重載運效率以及車輛品質的貨運專業達人，營運路線擴及全省，為因應包括高速公路、省道、狹窄巷道山路、崎嶇地形等各種路況，陳老闆選擇了最能對應各種路況的日系車種三菱FUSO來作為營業車種，最近更藉由裕益汽車的引薦，開始使用第一部順益所引進的ACTROS曳引車加入營運。

身為主要的營運和駕駛者也是公司少東的陳志華先生提到「這部賓士的ACTROS讓我最滿意的是他的舒適性還有動力操控和省油性能！一樣都能翻山越嶺，ACTROS就是能讓我們駕駛者如履平地」，本身有著各品牌商用車駕駛經驗的陳先生對於MERCEDES-BENZ ACTROS曳引車的容易操作還有省油能力更是讚不絕口「ACTROS智慧型換檔系統更是結合手排的自主性以及自排的輕鬆上手，讓我們不論是在行駛、上坡下坡、上下貨作業時都更方便就手！」，陳先生表示捷發貨運的營運路線經常依客戶需求行駛於濱海公路、河堤道路或是未鋪裝柏油的石塊泥濘崎嶇路面上，因此車輛的路面適應能力更顯得特別重要，尤其是ACTROS曳引車第三軸可舉昇功能更是在各種地形發揮極大功效，真可說是同時兼顧載重能力、油耗經濟性還有路面克服能力的精巧設計。



捷發貨運的ACTROS拖車

捷發貨運有限公司

主要營運項目：

砂石、煉鋼煤渣及各項物資運輸

主要經營者：

陳錦章(父)、陳志華(子)

電話(037)753-152 / 傳真(037)758-152

地址：苗栗縣通霄鎮通西里29鄰中興路9號



捷發貨運陳志華先生：

「一樣翻山越嶺，ACTROS就是能讓我們駕駛者如履平地。」





Mercedes-Benz Actros 曳引車是MERCEDES BENZ的先進設計、精湛工藝和卓越品質的結晶。

頂級外觀・尊榮駕馭

- * 符合科技化、現代感、高性能及高安全性同時運用人體工學設計的駕駛室。
- * 採用高強度鋼材製造，搭配加強支架，並經過嚴密計算設計及一系列嚴格碰撞測試的安全駕駛室，符合世界上最全面的測試標準—ECE-R29。

優質空間・人性舒適

- * 車門控制面板及可調式多功能動力方向盤，方便操作及提昇行車安全性。
- * 轎車式儀錶及控制設計更人性化，並具有更大的訊息顯示幕。



可調式多功能動力方向盤及先進儀表板



高安全規格之CAB結構



結構強、油耗低的MERCEDES-BENZ OM500系列引擎

科技動力・高效節能

- * Mercedes-Benz 新型OM501LA引擎，採用最先進的柴油引擎技術排放更低，耗油量更小，行駛性能更優越，最大馬力388hp/1,800rpm。
- * Telligent® 智慧電子控制換檔變速箱，16檔變速箱扭矩輸出大、功率損失小、噪音低、重量輕、壽命長。
- * Telligent® 智慧換檔系統(EPS智慧型排檔)，半自動排檔操作簡便，性能可靠，確保車輛的經濟運行。

剛柔並濟，動靜自如

- * 6x2 曳引車配有第三軸舉昇裝置可減少輪胎磨耗，降低維護成本，提昇營運效能。
- * 剎車系統採用通風碟式雙迴路全氣壓剎車，同時搭配智慧型剎車系統、ABS(剎車防鎖死系統)和ASR(加速防滑系統)能夠根據荷載分布情況、路況、剎車片的磨損等多種資訊非常精確地調整控制整個剎車系統的工作情況。



空氣懸吊及第三軸舉昇裝置



通風碟式剎車

智慧維護・輕鬆寫意

- * Actros 配置的 Telligent® 智慧系統不論是引擎管理系統、電子控制系統或保養維護系統皆根據車輛行駛狀況實際隨機調整，真正提高車輛使用的經濟性。

服務專線：裕益汽車(0800)030868





三菱重工巴士冷氣2006 Taipei Seminar

三菱重工冷熱事業本部 野村部長來台主持 MHI Bus Cooler Taipei Seminar

擁有世界級尖端科技的日本三菱重工(MHI)，與順益關係企業結緣今年正好滿50周年，長久的商誼，建立了堅固互信的基石，況且今年正值順益創業60年，好事成雙，更是值得慶祝。所以在半年前順益就開始思考，如何對MHI巴士冷氣的使用者，來作一些比較積極性的服務方案，經過多次與MHI冷熱事業部的協調研究，決定由MHI野村部長在MHI Bus Cooler 2006 Taipei Seminar正式提出台灣地區MHI巴士冷氣5大好消息，以表達順益對巴士冷氣廣大客戶的感謝之意，

- 1.MHI先進Scroll(渦捲式)巴士冷氣壓縮機，保固延長為不限里程兩年保固。
- 2.配合巴士客戶作業，延長順益系統巴士維修，建立7-11的服務體制。
- 3.MHI Scroll(渦捲式)巴士冷氣壓縮機，內部零件可以達成階段型供應維修。
- 4.MHI Scroll(渦捲式)巴士冷氣壓縮機再生機，以優惠的價格供應。
- 5.建立原廠與客戶間之溝通平台，並與MHI建立海外感謝表揚方案。

明日之星MHI先進Scroll(渦捲式)巴士冷氣壓縮機

MHI巴士冷氣的心臟，已採用先進的Scroll渦捲式壓縮機，與坊間使用的往復式壓縮機，有著技術演進上先天的差異。

渦捲式壓縮機製造技術：

渦捲式壓縮機是新型的機種，具有效率高、振動低、噪音小、體積小和重量輕等優點，渦卷式壓縮機，壓縮機組件構件少，不需要吸氣和排氣閥，吸排氣過程自然被分離開，而且壓縮和排氣過程非常連續，從而大大減少了吸排氣過程的熱交換，能效比高，同時製冷快，冷量大。運轉時，可同時存在六個相互對稱的壓縮室，故有「運轉平衡、零件少、效率高、靜音」的優點；比起往復式壓縮機節能10%以上、噪音低5分貝以上。Scroll渦捲式壓縮機必然是未來巴士冷氣的主流，明日之星，這樣先進的技術，將由順益特別推薦給台灣巴士界的好朋友分享。

2006.5.25.台北凱撒大飯店 Tiffanys宴會廳的盛會

來自台灣各地的客運公司，遊覽車公司，車體製造工廠的高階主管共計68人，接受順益的邀請，出席這場『日本三菱重工先進技術巴士冷氣盛會』，這場由三菱重工與順益旗下的健益汽車、裕益汽車共同主辦的Seminar，在原廠、代理商、客戶之間利多政策的宣佈，及一個下午的新知研習，賓主盡歡。MHI 野村部長也特別為此次的2006台北研習會，提供每位來賓精緻謝禮，感謝晚宴中，在Sminorff Ice及紅酒的催化之下，三方暢飲，歡心之餘，「你是我的兄弟」的氣氛呈現無遺，日方代表更因感染到台灣式的熱情，直呼盛會大成功！這場盛會就在廠商順心、客戶滿意的氣氛下，期待下次的再相會。



野村部長致詞



黃總經理致詞



三菱重工Bus Cooler 2006.5.25 Taipei Seminar會場





顧客權利饗宴—車險種類介紹



在此針對汽車保險產品中幾項重要的險種為親愛的車主做介紹：

☆車體損失險：

提供車主愛車的完整保障並可依照個人的需求來量身定做，各式車體險承保範圍如下概述。

☆意外責任險：

車主的愛車如因意外事故造成第三人重大體傷；死殘或財損時，產險公司依保險額度付賠償之責。每一事故傷害總額最高為2,400萬。

☆乘客責任險：

車體、竊盜險或第三責任險的附加險，保障意外事故發生而導致駕駛人或乘客傷亡時，能獲得適當的賠償。

「親愛的車主」，順益汽車感謝您的支持與愛護。當您欲為愛車投保時，是否對於如何選擇合宜的保險產品感到有些躊躇不前呢？在此誠摯為您介紹各險種的建議組合，讓您能用最少的保費，獲取最高額的保障。



A方案:車體損失險

車齡1~2年，建議投保甲式、乙式
車齡2年以上，建議投保丙式、丁式



B方案:意外責任險

承保範圍	建議保額	多倍保額	保額差異	保費差異
每一個人傷害	200萬	200萬	—	—
每一事故傷害總額(自小客)	400萬	2400萬	2000萬	111元
每一事故傷害總額(自小貨)	400萬	2400萬	600萬	188元
每一事故財物損失總額	50萬	50萬	—	—

C方案:乘客責任險

每一個人體傷	15萬	理賠上限 450萬	保險費	每 日 保費約
每一個人死亡殘廢	150萬	450萬		
每一事故死亡總額(自小客)	750萬	2,250萬	3,990元	11元
每一事故死亡總額(自小貨)	450萬	1,350萬	2,394元	6.5元

承保範圍	甲式	乙式	丙式	丁式
碰撞	●	●		●
與車輛發生碰擦撞	●	●	●	●
傾覆	●	●		
火災、閃電、雷擊	●	●		
爆炸	●	●		
拋擲物、墜落物	●	●		
第三人非善意行為	●			



欲進一步了解各車型各相關險種的費率及保障，請洽順益汽車各地營業所業務員，順益汽車所有同仁將誠摯地為您服務，在此並祝您行車平安，萬事如意。





順益汽車給您五心級服務

「用心準備」、「貼心服務」、「精心維修」、「誠心收費」、「真心關懷」

為了給車主最好的服務，達成百分之百的顧客服務滿意度，自四月份起順益全省服務廠推行「五心級」服務活動，提供給顧客「用心準備」、「貼心服務」、「精心維修」、「誠心收費」、「真心關懷」的全「心」服務。

「用心準備」-接待禮儀標準化、服裝儀容專業化、提供預約車服務。

「貼心服務」-乾淨整潔的客戶休息室、交車前的車輛內外清潔服務。

「精心維修」-維修前報價與專業維修服務。

「誠心收費」-服務人員專業估時估價與詳細的維修解說。

「真心關懷」-交車三天內，以電話關懷顧客，詢問使用狀況、主動發掘問題。



同時，推行5S運動，要求廠內必須做到整理、整頓、清掃、清潔、紀律等五大重點，提供車主一個乾淨舒適的環境空間，讓每個回廠的車主都能夠感受到順益全省服務廠貼心的關懷與服務。

記得下次回廠時，別忘了感受一下順益五心級的體貼服務喔！





順益汽車彰化服務廠 您保養愛車、照顧愛車的好夥伴



『歡迎所有愛護我們的三菱車主朋友們
到我們彰化廠來！』彰化廠黃廠長表示。



順益汽車彰化廠

時值酷暑，編輯部不畏寒暑，頂著36度的高溫來到順益汽車的彰化服務廠，彰化服務廠位於彰化市交通方便、四通八達的金馬路上，同時也是順益汽車在彰化地區深耕已久的多功能服務廠。

為更方便照顧彰化地區廣大的三菱車主，彰化服務廠特別選擇位於彰化市郊的主要道路一省道金馬路上，鄰近王田交流道及彰化市區，除了能夠提供三菱乘用車及休旅車維修保養服務，還有代客取車服務，來到彰化服務廠，特別感受到人親土親的家鄉感覺，不論是服務人員舉手投足表現出來的親切禮貌、還是修護技師所展現出來為客戶著想的斤斤計較的專業知識，除了讓人感到窩心外，同時也讓人更加放心將愛車交給專業的他們來照顧！什麼時候您的愛車需要保養呢？還是



挑高寬敞的保修空間

接待區及結帳區

您要到彰化旅遊出差呢？
記得來趟順益汽車彰化廠，
讓專業的服務人員為您的
愛車加持！



一般及快速保養區作業情況

大型專業高效率烤漆房

賓至如歸的顧客休息室





裕益汽車花壇服務廠

整齊第一、客戶至上的服務廠



裕益汽車花壇服務廠



連綿不絕的公路花田！這是我們對於初到花壇鄉的讚嘆！隨著沿途秀麗景緻的花田美景，我們已經看到聳立在省道旁的大型營業所招牌，這就是裕益汽車的花壇服務廠。裕益汽車花壇服務廠位於花壇鄉緊鄰中山路旁，全廠佔地近二千坪，三十多個車輛修護、立體車位，三十多位技師及營業服務人員；花壇廠整體設計為符合花壇鄉固有文化風格，特別將各種廠房設備綜合考量規劃在同一區塊內，因此不管在營業所外觀、服務廠入口



彰化區詹部長

「歡迎大家來到裕益汽車花壇服務廠」

動線、客戶停車位等皆井然有序，以搭配當地「公路花田」整齊的風格。

彰化地區的詹部長對於自己部區的規劃也甚感滿意，他透露其實要維持這樣整齊劃一的服務廠營業所型態並不容易，除了要一開始就經過規劃設計之外，重要的是後續軟硬體的配合，包括同事員工的相互支持、主動維護等…，當然最重要的，客戶的支持和鼓勵才是所有美好事物的原動力，各位三菱車系的好朋友、老闆有空暇時，不妨探訪一下花田公路美景，順道來花壇坐坐！

山旅八卦、半線風情－彰化

彰化縣位居臺灣中部，西臨臺灣海峽，東倚八卦山脈和南投相鄰，北隔大肚溪和台中相接，南方和雲林縣則以濁水溪相隔，地勢平坦開闊，屬嘉南平原的一部分，土地肥沃，物產豐饒，素有「臺灣穀倉」之稱。本縣面積1074平方公里，人口約130多萬人。

彰化古稱半線，為台灣開拓較早之地區。清朝時，鹿港迅速發展成為中部最繁榮的城鎮，當時以「一府、二鹿、三艋舺」譽之，可一窺當時風光景況。來往貿易的繁榮同時也帶動文化藝術的興盛和人口的聚集，奠定了彰化成為中部地區政治中心的重要地位。彰化因閩、粵兩省的移民帶來了不同的民情風俗，使得古蹟呈出豐富多彩的面貌，例如堪稱彰化地標的八卦山大佛；昔日辜顯榮舊宅的民俗文物館，其與餘三館、益源大厝等曾是顯赫一時的巨族豪宅；現存的三大書院-道東書院、文開書院和興賢書院；有「臺灣紫禁城」美譽的一級古蹟龍山寺；供奉湄洲開基媽祖的三級古蹟天后宮；昔日「三巖二寺」中的寶藏寺、清水巖、虎山巖…等，都是值得我們來一同見證歷史，來一趟知性之旅。

美麗的山、海、平原景觀，或是豐厚淳美的人文風光，彰化的美無法言傳，不若親自走一遭，深刻體會。





「關懷鄉土、快速服務」花壇服務廠的最高服務準則！



花壇服務廠便捷的出入口動線

在我們順益的理念裡，最重要的企業精神是「同心協力、敬業樂群」，對於台灣本土的關懷則體現在「近情鄉土、互愛文化」的精神上，應用在我們花壇的服務廠的服務原則，實際上來說就是「關懷鄉土、快速服務」。彰投地區以農漁行業為主，花壇鄉更是以農立鄉，許多人家老闆都是務農，基本上對於車輛使用的觀念，不管是在購車或是保養維修上都顯得守舊；

就以購車來說，傾向於一次付清購車方式，而不太願意去作理財或是貸款分期，事實上貸款分期對於公司行號來說反而會是理財上的利多、一樣的资金可以有更高額度、方式的運用；而在保養維修方面也是，許多車主朋友都會認為原廠零件太貴，而會傾向於到坊間保養廠去作維修，事實上原廠零件提供的不只是較高的價格、更是最高品質的品管和保證，長久來說這才是所有車主和車輛所想要得到的。因此以目前的經營理念來說，我們一方面提供最快速、有效、立即的服務給所有進廠維修的客戶，一方面我們同時以關懷的態度關心車主使用車輛方式，以求能夠確實地讓所有車主能夠順利使用車輛，這樣一來，車主朋友用車愉快，就能增進工作效率、讓車主賺大錢。花壇服務廠整齊有效率，服務最親切，歡迎大家來花壇服務廠！

台灣穀倉、旅遊樂園的彰化

彰化的觀光資源豐富而多元，著名的八卦山脈現在已經是休閒旅遊新寵，發展出登山健行、單車運動或生態旅遊甚至是參佛、賞鷹等各項活動；經過花壇來到田尾，則有著名的公路花園，遊花田、嚐花餐也是時興的活動；另外還有二水鐵路、王功採蚵觀夕照、集集支線火車、福寶溼地賞水鳥、鹿港訪工藝、遊古蹟…等，彰化可以說是相當具有旅遊魅力。彰化也是小吃原鄉，來到這裡當然不能錯過美食，各鄉鎮知名的美食如彰化肉圓、北斗肉圓、員林蜜餞、鹿港蚵仔煎、溪湖羊肉爐、傳統糕餅、王功蚵仔炸、田尾花草餐、二水火燒麵…等，無不令人食指大動、一嚐再嚐。彰化同時也是臺灣穀倉、農業大縣，為符合現代人的農園休閒旅遊需求，將其原有的農園發展成觀光果園，如員林的楊桃園、芬園的荔枝園、大村、溪湖的葡萄園、社頭的芭樂和大城出產的大西瓜…等，都是暢銷全台的優良農產品。另外，來到彰化更是不可錯過各休閒農場，以及不同的農家體驗主題行程。



「關懷鄉土、快速服務，就是花壇服務廠的最高服務準則！」花壇服務廠陳廠長說。



商用車保養區及大型車頂車機



商用車維修作業情況

大型車輛修護保養作業情況

乘用車維修區作業情況



舒適顧客休息室及服務櫃檯





自然與人文古蹟交織成新興觀光旅遊樂園-彰化

彰化自古即以農立縣，屬於嘉南平原一部分，同時有八卦山脈連綿其中，土地肥沃、物產豐饒，古稱半線的彰化，在注重觀光休閒的現代，早已發展出一套完整全面的休旅遊憩方式。來到彰化，你可以禮佛、可以騎單車、賞鷹、賞水鳥，您也可以享受小吃美食，同時沉浸在古蹟幽情裡，來到彰化，給您全套的休閒。



八卦山大佛



八卦山大佛 法相莊嚴肅穆的八卦山大佛是彰化最具代表性的地標，沿著卦山路爬坡直上大佛風景區入口牌樓，走上參佛大道，兩側陳列著數十尊石雕觀音，法相肅穆莊嚴，大道的盡頭便是九龍池廣場，抬頭可瞻仰二十二公尺高的釋迦牟尼大佛，往下可遠眺彰化平原景緻。

節孝祠 彰化市公園路的節孝祠是目前國內唯一獨座主祀貞節烈婦的祠廟，在本地文化意涵及建築史上具有絕對的價值與意義。節孝祠原興建於彰化縣城東門內城隍廟東側，清光緒十三年興築完成，內共祭祀台灣中部地區節孝烈婦四百六十二人，甲午戰爭後，日人入侵台灣並對城內進行焚燒破壞，使節孝祠亦無法倖免於難，後來更因都市計畫拓寬馬路而被迫拆毀，於大正十二年〔西元1923年〕另擇現址重建，易地重建的節孝祠近年來完



八卦山自然生態園區



成修復，廟體結構與原有格局差異不大，格局為四合院，兩殿兩廊，依序有山川門帶兩耳房、中庭、軒亭、正殿，祠旁有一片綠地和百年老樹，節孝祠內部有二大特色及木結構及彩繪，許多雕工造型技巧與彩繪手法均為台灣首見，彌足珍貴，值得您細細品賞。

孔廟 古代學術殿堂—彰化孔子廟，為台灣中部文教發展之重要象徵。創建於清雍正四年，知縣張鎬所創建，為舊時彰化縣學所在，前為甬道、戟門，中為大成殿、東西二廡，東為義路，西為禮門，前有櫺星門，後有崇聖祠，左有明倫堂，堂後則有學廡，現存之規模已於創建時即已初具。現貌格局則為道光十年大修之結果。





南北管音樂戲曲館 全國南管及北管音樂戲曲保存最完整的地方，就在彰化縣，南北管音樂戲曲館館藏有關戲曲音樂的珍貴資料，也設有相關CD與圖像的欣賞及展覽陳列區，並開放資料及圖書的借閱。除了具展演、研習、推廣、交誼之功能外，還負有學術研究、文化薪傳等功能。

民國七十六年起即開辦研習班，並於八十五、八十九年分別成立「南、北管實驗樂團」，積極培育大量的曲藝文化薪傳人才。



彰化市公園路的節孝祠



彰化孔子廟



南北管音樂戲曲館

永樂街夜市

八卦山腳下永樂街，廟宇古蹟景點環繞，人潮匯聚，攤販雲集，半世紀以來不曾沒落，近年來永樂街夜市整頓成為永樂街形象商圈，原本數百攤販爭鳴景象不復見，夜市周邊目前僅於三十多間店面，多是三十年以上老牌字號。



彰化著名小吃

美食推薦

彰化阿彰肉圓 在「彰化三寶」之中，肉圓名氣可是響叮噠的，絕對值得您前往品嚐！皮Q，餡肉豐富有豬肝、肉塊、筍絲、蛋黃，並有獨特的醬料，尤其油炸火候的掌握，更是關鍵，這就是遠近馳名，老少咸宜的彰化肉圓，香Q口感滋味一級棒哦！除了彰化市陳稜路上找得到之外，其實彰化的肉圓種類眾多，風味各具，來到彰化不妨一一品嚐比較喔！

彰化肉圓 彰化肉圓創始老店，已有六十年歷史，為享譽半世紀的著名小吃。

貓鼠麵 被列為彰化三寶之一的「貓鼠麵」，乃是因老闆陳木榮的綽號而得名，口味獨特，值得您前往品嚐。貓鼠麵其實與擔仔麵相似，但其精心熬製的湯頭帶出麵的好味道，別具滋味。





順益汽車

地址：台北市民權東路六段13-15號

電話：(02) 2791-2211

順益汽車展示中心一覽

北縣區

泰山	台北縣泰山鄉明志路三段523號	(02)29060669
林口	台北縣林口鄉文化一路一段17號	(02)26098757
基隆	基隆市中正路58號	(02)24277678
板橋	台北縣板橋市三民路一段156-1號	(02)29521000
海山	台北縣板橋市中山路一段246號	(02)29641899
新店	台北縣新店市中正路468之3號	(02)22180567
雙和	台北縣中和市中正路305號	(02)22458066
中和	台北縣中和市中正路912號	(02)22267022
土城	台北縣土城市中華路二段136號	(02)22689399
新莊	台北縣三重市重新路五段635號	(02)29956600
五股	台北縣新莊市五工路12號	(02)85211799
蘆洲	台北縣蘆洲鄉三民路256號	(02)22881000

中部區

台中	台中市文心路四段194號	(042)2969797
崇德	台中市崇德路一段266號	(042)2303485
大里	台中縣大里市國光路二段433號	(042)4075230
五權	台中市南屯區五權西路二段1135號	(042)3815230
太平	台中縣太平市太平路726號	(042)2773859
復興	台中縣烏日鄉中山路一段101號	(042)3383456
北豐原	台中縣豐原市國瑞東路892巷1-1號	(042)5159872
豐原	台中縣潭子鄉中山路一段285-1號	(042)5325199
清水	台中縣清水鎮中山路498-6號	(042)6220190
彰化	彰化市金馬路三段428號	(047)254700
北彰化	彰化市中山路三段753號	(047)389888
花壇	彰化縣花壇鄉中山路二段492號	(047)865099
中清	台中市清江路173-28號	(042)24254729
員林	彰化縣員林鎮大村鄉中山路二段3-1號	(048)343266
溪湖	彰化縣溪湖鎮員鹿路二段415號	(048)820501
南投	南投市南崗工業區南崗三路43號	(049)2255266
草屯	南投縣草屯鎮成功路一段1179號	(049)2314836

高南區

中華	台南市中華東路三段265號	(062)899805
安平	台南市中華西路一段420號	(062)615138
安南	台南市海佃路二段174號	(062)568220
博愛	嘉義市博愛路二段548號	(052)863030
嘉義	嘉義市北港路785號	(052)375019
北港	雲林縣北港鎮華勝里華勝路31號	(057)731699
斗南	雲林縣斗南鎮延平路二段55號	(055)971931
斗六	雲林縣斗六市大學路二段67號	(055)345091
台南	台南縣永康市中正南路333號	(062)539411
仁德	台南縣仁德鄉中山路365號	(062)702600
佳里	台南縣佳里鎮佳里路298號	(067)211495
善化	台南縣善化鎮文昌里19鄰光復路175-2號	(065)810056
新營	台南縣新營市復興路549之1號	(066)562711

北市區

濱江	台北市濱江街309號	(02)25180699
台北	台北市民生東路三段101號	(02)87121188
內湖	台北市民權東路六段13之15號	(02)27910626
民權	台北市民權東路二段150號	(02)25037111
承德	台北市承德路三段250號	(02)25986788
松山	台北市南京東路五段222號	(02)27681199
市民	台北市新生北路一段90-1號	(02)25365230
古亭	台北市羅斯福路三段43號	(02)83692121
光復	台北市光復南路244號	(02)27727338
雙園	台北市萬大路57號	(02)23023439
士林	台北市士林北路73號	(02)28279589
宜蘭	宜蘭市中山路五段180號	(039)289000
羅東	宜蘭縣羅東鎮光榮路412號	(039)605516
花蓮	花蓮縣吉安鄉建國路一段197號	(038)568121

桃苗區

中山	桃園縣八德市中華路180號	(03)3709760
平鎮	桃園縣平鎮市環南路168號	(03)4922225
幼獅	桃園縣楊梅鎮幼獅工業區青年路3號	(03)4643296
南崁	桃園市經國路871號	(03)3461761
桃園 (Chrysler)		
	桃園市三民路二段101號	(03)3345567
龜山	桃園縣龜山鄉萬壽路二段769號	(03)3509777
八德	桃園縣八德市介壽路二段251號	(03)3638277
大園	桃園縣大園鄉國聯路一段75號	(03)3856016
新竹	新竹市中華路四段2號	(035)397950
新竹 (Chrysler)		
	新竹市中華路一段143號	(035)340332
竹北	竹北市中華路428號	(035)515877
竹中	新竹縣竹東鎮中興路四段915號	(035)821213
中壢	中壢市南園二路10號	(034)626588
頭份	苗栗縣頭份鎮自強路二段472號	(037)620001
苗栗	苗栗市文山里7鄰國華路637號	(037)332066

高屏區

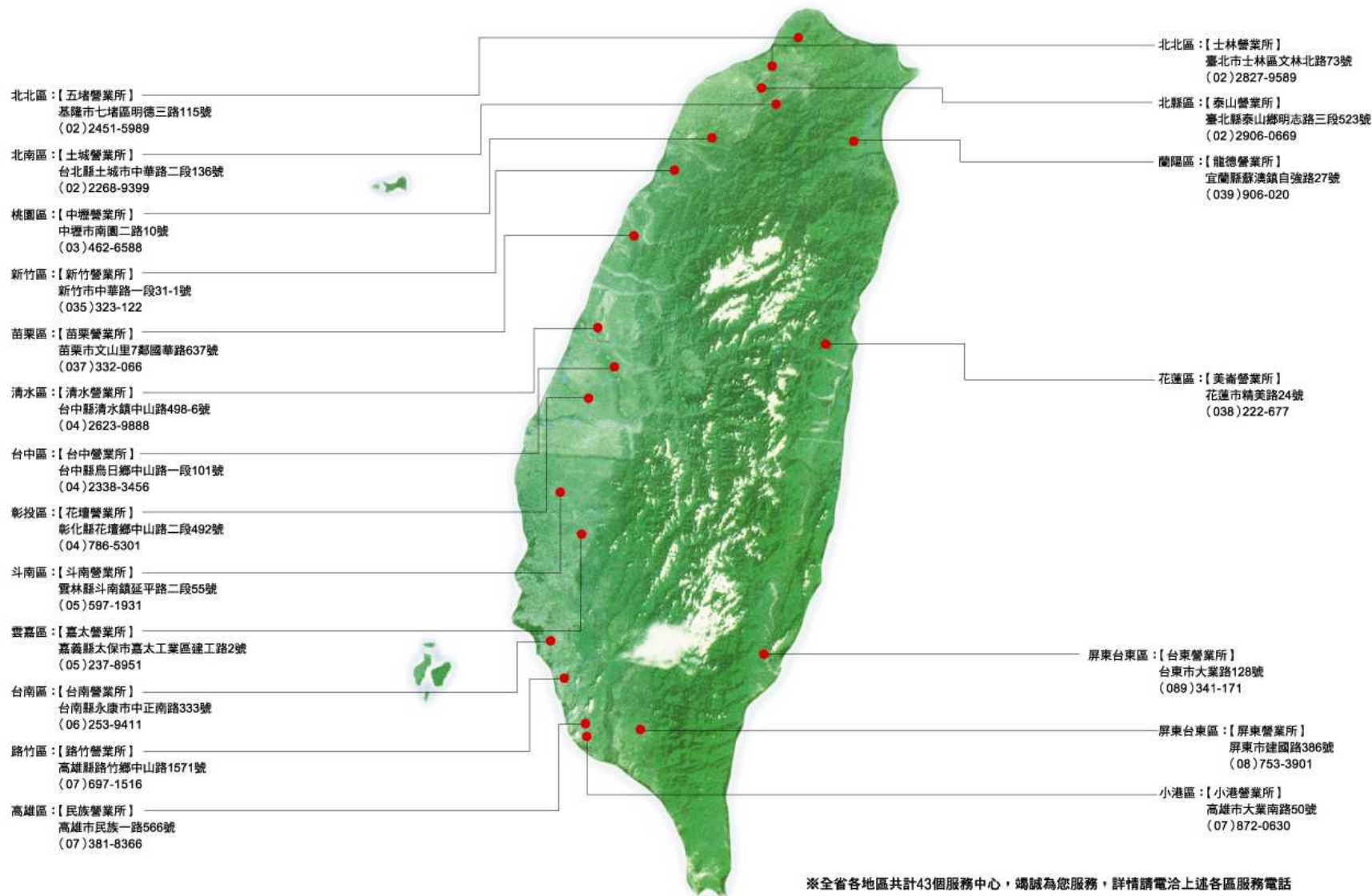
一心	高雄市前鎮區一心一路147號	(07)7255812
民族	高雄市民族一路566號	(07)3972289
建國	高雄市苓雅區建國一路257號	(07)2248899
右昌	高雄市楠梓區德明路852號	(07)3638220
左營	高雄市博愛四路33號	(07)3502813
岡山	高雄縣岡山區岡山路666號	(07)6229830
路竹	高雄縣路竹鄉中山路1571號	(07)6971516
鳳山	高雄縣鳳山市光復路二段187號	(07)7470113
五甲	高雄縣鳳山市保泰路336號	(07)7162007
鳳屏	高雄縣大寮鄉鳳屏一路1號	(07)7011199
屏東	屏東市建國路386號	(08)7511200
潮州	屏東縣潮州鎮光春里潮州路41號	(08)7801222
東港	屏東縣東港鎮大馬路120-2號	(088)331866
台東	台東市大業路128號	(089)9341171
金門	金門縣金湖鎮山外黃海路6-6號	(0823)31657
澎湖	澎湖縣馬公市石泉里2-40號	(06)9212379





裕益汽車
地址：台北市民權東路二段150號
電話：(02)2503-7111

裕益汽車營業據點一覽



※全省各地區共計43個服務中心，竭誠為您服務，詳情請電洽上述各區服務電話





2006·順益60



順益慶生 歡樂連年

順益歡慶六十，邀您共享一連串驚喜，
多項好禮及優惠活動等您親自來體驗。

三菱FUSO 商用車全車系



服務優惠 老朋友帶新朋友 歡樂一整年

2006.4.1~12.31

■活動對象：裕益汽車所屬各服務廠之進廠車輛

■活動內容：■老朋友介紹新朋友(未回廠客戶)進廠保養，該次維修享有零件八折優待。■老朋友與新朋友兩車同時預約入廠再送精美禮物。■凡進廠消費3,000元以上即可參加大集大利紅利集點活動。■詳細活動內容及辦法請洽服務專員。

三菱乘用車全車系



保修回饋

2006.2.1~11.30

■活動辦法：凡於活動期間內，進場消費3,000元以上之客戶，即可參加東京迪士尼旅遊券、五星級飯店住宿券、六瓶機油抵用券、乙瓶機油抵用券抽獎。

■抽獎日期：將於2006年5月、7月、9月、12月進行抽獎，每次均將抽出上述獎項之幸運得主。

順益關係企業
裕益汽車
0800-030-868

順益關係企業
順益汽車
0800-030-530

順時漸進一甲子



益以貫之六十年